

## Porównanie tłumaczeń Objawienie 5:10

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                    | Treść                                                                                              |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład<br>Textus Receptus<br>Oblubienicy | i uczyniłeś nas Bogu naszemu królami<br>i kapłanami i będziemy królować na ziemi                   |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                    | i uczyniłeś ich naszemu Bogu królestwem<br>i kapłanami* – i będą królować na ziemi.**<br>***1)2)3) |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-<br>Wojciechowski                | i uczyniłeś ich Bogu naszemu królestwem<br>i kapłanami i królować będą nad ziemią.                 |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                           | i uczyniłeś nas Bogu naszemu królami<br>i kapłanami i będziemy królować na ziemi                   |

---

<sup>1)</sup> <x>20 19:6</x>; <x>290 61:6</x>; <x>620 2:12</x>; <x>670 2:5</x>; <x>730 1:6</x>; <x>730 20:6</x>

<sup>2)</sup> Dzieło Chrystusa jest źródłem naszej godności, zob. <x>530 6:3</x>; <x>670 2:9</x>.

<sup>3)</sup> <x>730 2:26-27</x>; <x>730 20:4</x>; <x>730 22:5</x>